

Instrukcja obsługi

Sous-Vide SV 900



Item No. 1306

Oficjalny dystrybutor marki Caso Germany na terenie Polski

TERABAJT Mateusz Reszka

Kruszewska 23

15-641 Krupniki

email: info@caso-germany.pl

www: www.caso-germany.pl

Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Germany (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.

1	Instrukcja obsługi	4
1.1	Informacje ogólne	4
1.2	Informacje o instrukcji	4
1.3	Ostrzeżenia	4
1.4	Ograniczenia odpowiedzialności	5
1.5	Ochrona praw autorskich	5
2	Bezpieczeństwo	5
2.1	Przeznaczenie produktu	6
2.2	Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	6
2.3	Źródła zagrożenia	7
2.3.1	Niebezpieczeństwo poparzenia	7
2.3.2	Niebezpieczeństwo pożaru	7
2.3.3	Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego	7
3	Uruchomienie	7
3.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	8
3.2	Zakres kontroli dostaw i transportu	8
3.3	Rozpakowywanie	8
3.4	Zalecenia dotyczące pakowania	8
3.5	Ustawienia	9
3.5.1	Wymagane ustawienia:	9
3.7	Podłączenie do prądu	9
4	Wygląd i funkcjonalność	9
4.1	Przegląd urządzenia	10
4.2	Panel	11
4.3	Tabliczka znamionowa	11
5	Eksploatacja i obsługa	11
5.1	Uruchomienie	11
5.2	Gotowanie metodą SousVide	11
5.3	Przechowywanie urządzenia	13
6	Czyszczenie i konserwacja	13
6.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	13
6.2	Czyszczenie	14
7	Rozwiązywanie problemów	14
7.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	14
7.2	Problem i rozwiązanie	14
7.2	Tabela rozwiązywania problemów	15
8	Utylizacja zużytego sprzętu	16
9	Dane techniczne	16

1 Instrukcja obsługi

1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową SV 900 i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

Niebezpieczeństwo

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNING**

Ostrzeżenie

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.



VORSICHT Uwaga

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.



HINWEIS Wskazówka

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Gotowania metodą sous vide

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

⚠️ WARNUNG Ostrzeżenie

Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

HINWEIS Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej tylko w przypadku, gdy zapoznały się one z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia związane z używaniem urządzenia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.
- ▶ Urządzenie należy chronić przed dziećmi poniżej ósmego roku życia.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach (w całości).
- ▶ Nie należy przenosić urządzenia podczas pracy.

2.3 Źródła zagrożenia

2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia

▲WARNUNG Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby uniknąć poparzenia.

- ▶ Podczas gotowania wieczko może się nagrzać. W trakcie gotowania, woda staje się bardzo gorąca. Podczas demontażu wyjąć pokrywę trzymając po obu stronach, aby uniknąć poparzenia.
- ▶ Urządzenie podczas pracy jest bardzo gorące. Gdy urządzenie jest nagrzane może spowodować oparzenia. Należy ostrożnie obchodzić się z urządzeniem. Należy przed zdejmowaniem części bądź pojemnika zostawić urządzenie, aby się ochłodziło.

2.3.2 Niebezpieczeństwo pożaru

▲WARNUNG Ostrzeżenie

Należy przestrzegać poniższych uwag, aby uniknąć pożaru.

- ▶ Nie można umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ognia oraz ciepła (min. płyta gazowa czy elektryczna).
- ▶ Nie można przykrywać urządzenia foliami, ręcznikami itp.

2.3.3 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

▲GEFAHR Niebezpieczeństwo

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy się upewnić, że ręce są suche.
- ▶ Nie wolno zanurzać elementu sterującego w cieczy. Należy zanurzać tylko element grzejny. Należy przestrzegać oznakowania min i max.

3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ WARNUNG Ostrzeżenie

Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:
Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Sous Vide jest dostarczany z następującymi komponentami:

- SV 900
- 1 wąż odprowadzający wodę
- 2 stojaki ze stali nierdzewnej (do worków)
- Instrukcja obsługi

HINWEIS Uwaga

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń.
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu.

3.3 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

3.4 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

HINWEIS Uwaga

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

3.5 Ustawienia

3.5.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na twardej, płaskiej, równej i gładkiej powierzchni. Nośność nośnika musi być odpowiednia do utrzymania ciężaru urządzenia, włącznie z napełnianiem wody i najcięższym ładunkiem żywności.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonana przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.

3.6 Podłączenie do prądu

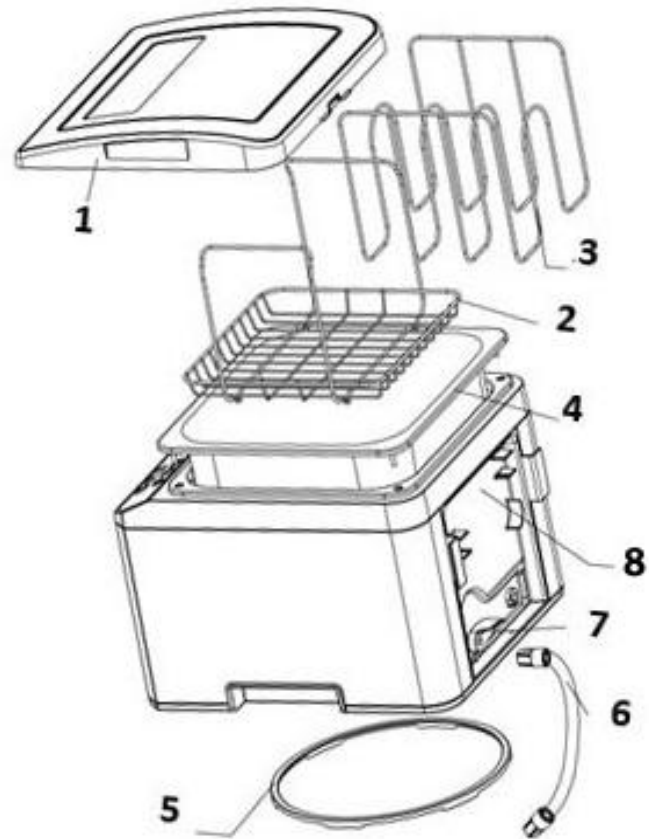
W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkowania będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

4 Wygląd i funkcjonalność

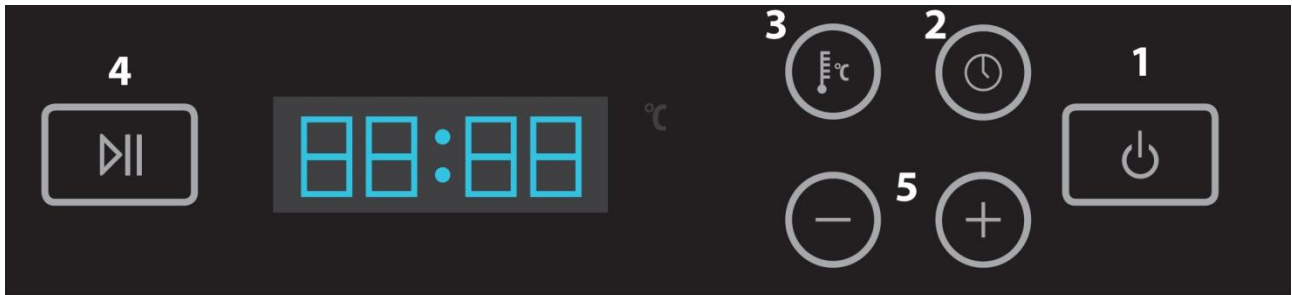
Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

4.1 Przegląd urządzenia



1. **Pokrywa:** Podczas procesu gotowania wieczko musi być zawsze zamknięta, aby utrzymać stałą temperaturę zbiornika i zmniejszyć powstawanie pary wodnej. Po zakończeniu gotowania można odwrócić pokrywę i używać jej jako tacy na worek.
2. **Stelaż ze stali nierdzewnej:** w celu ułatwienia wyjęcia worków.
3. **Uchwyt na worek(stelaż ze stali nierdzewnej):** Należy użyć uchwytu na worki, aby zapewnić równomierne lub poziome pozycjonowanie wielu worków z jedzeniem, zapewniając równomierne rozprowadzenie wody między wszystkimi torebkami. Należy upewnić się, że worki są zakryte wodą podczas gotowania w pojemniku.
4. **Pojemnik:** ok. 9 litrów pojemności na żywność i wodę (należy zawsze napełniać wodę powyżej oznaczenia minimalnego).
5. **Podstawa obrotowa:** do obracania urządzenia, odpowiednia do przechowywania kabla i przewodu spustowego.
6. **Wąż odprowadzający wodę:** Do podłączenia wylotu do wody.
7. **Dźwignia:** otwieranie/zamykanie wylotu wody.
8. **Rolka:** Do przechowywania kabla i przewodu odprowadzającego wodę.
9. **Minimalny poziom napełnienia („MIN”):** Napełnij wodą, co najmniej do tego oznaczenia. Wylot wody powinien być całkowicie zakryty,
10. **Wylot wody:** woda jest odprowadzana ze zbiornika i przepływa przez element grzewczy.
11. **Wlot wody:** Podgrzewana woda jest dostarczana z powrotem do zbiornika przez wlot, który zawiera system trzykrotnej filtracji. Ten system cyrkulacji zapewnia jednolite podgrzewanie wody oraz doskonałą temperaturę gotowania.

4.2 Panel



1 Przycisk ON / OFF: aby włączyć, naciśnij ON/OFF, przez 1 sekundę. Zaświeci się wskaźnik LED

2 Kontroler czasu gotowania: czas od 00:00 do 99:00 godzin. Domyślnie: 02:00.

3 Regulator temperatury: Wybór temperatury 30-90 ° C. Domyślnie: 60° C

4 Przycisk Start / Stop: uruchamia / zatrzymuje proces gotowania.

5 (+/-): dla timera lub temperatury lub do końca wyboru czasu.


4.3 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

5 Eksploatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

5.1 Uruchomienie

1. Przed użyciem produktu upewnij się, że pojemnik zawiera wodę. Woda musi być wypełniona powyżej poziomu minimalnego. Ten znacznik znajduje się na bocznej ścianie kosza. Urządzenie nie rozpocznie gotowania, jeśli poziom wody znajduje się poniżej linii „MIN” i urządzenie wyświetli sygnał błędu E001.
2. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
3. Naciśnij przycisk  przez 1 sekundę, aby włączyć urządzenie. Usłyszysz kliknięcie. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura wody w pojemniku.

5.2 Gotowanie metodą SousVide

Należy gotować żywność w worku zapakowanym próżniowo. Żywność jest gotowana w niskiej temperaturze w sosie własnym, co czyni je szczególnie delikatnym i smacznym.

Ustawienia temperatury gotowania:


Naciśnij przycisk 3. Na wyświetlaczu pojawi się wartość domyślna 60 ° C oraz będzie migać.

Oznacza to, że można teraz zmienić wartość.

Użyj przycisków (+/-), aby ustawić temperaturę gotowania do żądanej wartości.

Trzymając wciśnięty przycisk strzałki, możesz szybko zmieniać numery. Wybór temperatury możliwy jest następująco: 30-90 ° C ze skokiem 0,1 ° C.

Ustawienia czasu gotowania:

Aby ustawić czas gotowania, naciśnij przycisk  (przycisk 2). Wyświetlacz LED wskazuje czas i zaświeci się. Zostanie wyświetlona wartość domyślna 02:00. Naciśnij przycisk (+/-), aby zwiększyć lub skrócić czas. Czas można wybrać następująco: 00:00-99:00 godzin.

Za pomocą przycisków (+/-) ustaw czas gotowania na żądaną wartość. Przytrzymując przycisk , można szybko zmieniać wartość.


Po ustawieniu żądanego czasu, po 5 sekundach wyświetlacz automatycznie wyświetli temperaturę pojemnika.

Uruchamianie gotowania:

Należy umieścić żywność w opakowaniu próżniowym w stelażu i włożyć do pojemnika.

Upewnij się, że żywność jest całkowicie pokryta wodą.

Teraz dokładnie zamknij pokrywę.

Wybierz czas i temperaturę gotowania i naciśnij przycisk  (przycisk 4), aby uruchomić ogrzewanie wody. Po włączeniu ogrzewania usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Gdy woda osiągnie wybraną temperaturę, usłyszysz 3 razy sygnał dźwiękowy i rozpocznie się gotowanie. Wybrany czas gotowania rozpocznie się w tym punkcie czasowym. Po zakończeniu gotowania usłyszysz sygnał dźwiękowy. Jedzenie można wyjąć.

▲WARUNUNG

Ostrzeżenie


► Ryzyko poparzenia! Żywność należy wyjmować ostrożnie.

Aby sprawdzić pozostały czas podczas gotowania, można w dowolnym momencie


wcisnąć przycisk  (przycisk 2).

Z wyjątkiem trybu opóźnionego, podczas gotowania można zmieniać temperaturę i czas gotowania. Postępuj zgodnie z opisem w części „Ustawianie czasu gotowania”.

Można jednak używać urządzenia również bez ustawiania czasu gotowania. Naciśnij

przycisk  (przycisk 2), aby uaktywnić urządzenie. Urządzenie będzie pracować bez przerwy, jeśli czas gotowania jest ustawiony na 00:00.

Aby zatrzymać lub przerwać gotowanie naciśnij przycisk  (przycisk 4).

Aby przerwać zasilanie i wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk  (przycisk 1) przez 1 sekundę.

Aby sprawdzić dane wprowadzone za pomocą pojedynczych przycisków, naciśnij odpowiedni przycisk na więcej niż pół sekundy.

HINWEIS**Uwaga: E001**

- ▶ Jeśli urządzenie będzie wskazywać "E001" na wyświetlaczu LED po włączeniu, mimo, że woda napełniona jest powyżej poziomu minimalnego, należy dodać trochę soli do wody i dobrze wymieszać.

5.3 Przechowywanie urządzenia

Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej w miejscu niedostępnym dla dzieci.

HINWEIS**Wskazówka**

- ▶ Należy wyłączyć urządzenie po użyciu.
- ▶ Należy przechowywać urządzenie odłączone od prądu.

6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT**Uwaga**

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Urządzenie musi być czyszczone regularnie, po każdym użyciu.
- ▶ Należy po każdym użyciu odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Należy czyścić urządzenie po każdym użyciu jak tylko się ochłodzi. Pozostawianie urządzenia brudnego przez dłuższy czas może sprawić, że bardzo trudno będzie usunąć resztki jedzenia i brudu, a nawet możliwe jest uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Jeżeli wilgoć przeniknie do obudowy urządzenia może to spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.
- ▶ Nie należy używać silnych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie można zeszkrobywać uporczywych zabrudzeń z urządzenia za pomocą ostrych przedmiotów.
- ▶ Należy dokładnie osuszyć urządzenie przed ponownym użyciem.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub w innej cieczy.

6.2 Czyszczenie

Po każdym użyciu należy całkowicie spuścić wodę przez wąż spustowy. W zbiorniku nie należy pozostawiać wody.

Utrzymuj czystość filtra na wlocie wody do pojemnika. Przed i po użyciu należy go czyścić za pomocą szczoteczki.

Napełnij zbiornik wyłącznie czystą wodą.

Jeśli worek do gotowania pęka lub obiekt dostanie się do pojemnika na wodę należy wyczyścić pojemnik. W takim przypadku nie należy wypuszczać wody przez otwór spustowy. Wylej wszystko z pojemnika od góry. Użyj miękkiej ściereczki lub gąbki i łagodnego mydła, aby wyczyścić pojemnik.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub w innych płynach podczas czyszczenia.

Podczas czyszczenia urządzenia nie używaj środków ściernych lub agresywnych chemikaliów.

Nigdy nie umieszczaj urządzenia ani jego części w zmywarce.

Raz w miesiącu lub w przypadku pęknięcia worka należy przeprowadzić czyszczenie generalne urządzenia. W tym celu napełnij czystą wodą do poziomu powyżej linii oznaczenia MIN i dodaj łagodny środek czyszczący (łagodne mydło w płynie). Ustaw temperaturę na 40 ° C (104 ° F) i włącz urządzenie na 20 minut w normalnym cyklu gotowania.

Następnie należy całkowicie spuścić wodę. W razie potrzeby należy powtórzyć cykl, aby dokładnie wyczyścić maszynę.

7 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia.

7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



▲VORSICHT Uwaga

► Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

7.2 Problem i rozwiązanie

Urządzenie nie działa:

1. Należy sprawdzić, czy kabel jest prawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego.
2. Należy sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3. Należy sprawdzić, czy gniazdko działa z innym urządzeniem.

4. Sprawdź, czy przycisk  (przycisk 1) świeci się. Jeśli tak, sprawdź czy przycisk  (przycisk 1) został naciśnięty na dłużej niż na 1 sekundę.

7.3 Tabela rozwiązywania problemów

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
E001	1. Pojemnik jest pusty	Należy napełnić czystą wodą powyżej poziomu MIN
	2. Wody jest bardzo mało	Należy napełnić czystą wodą powyżej poziomu MIN
	3. Urządzenie nie jest prawidłowo ustawione na stole.	Należy umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni.
	4. System nie może ustalić, czy w pojemniku jest woda.	Należy dodać soli do wody i dobrze wymieszać
	Błąd w elektronice	Należy skontaktować się z obsługą klienta.
E002	1. Zanieczyszczenie w filtrze	Należy dokładnie oczyścić filtr
	2. Worek blokuje wlot wody	Należy umieścić ponownie worek, Zawsze używaj stelażu do worka.
	3. Worek blokuje wylot wody.	Należy umieścić ponownie worek, Zawsze używaj uchwyty do worka.
	4. Worek pęka, jedzenie blokuje wlot wody	Rozpocznij proces czyszczenia.
	5. Brud gromadzi się wewnątrz układu obiegowego urządzenia.	Rozpocznij proces czyszczenia.
	6. Błąd elektroniki	Należy skontaktować się z obsługą klienta.
E009	1. Wada elektroniki	Należy skontaktować się z obsługą klienta.

HINWEIS

Wskazówka

- Jeżeli powyższe wskazówki nie pomogły rozwiązać problemu, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.

8 Utylizacja zużytego sprzętu

Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.



Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

9 Dane techniczne

Urządzenie	Sous-Vide Center
Nazwa	SV 900
Item No.:	1306
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50/60 Hz
Zużycie prądu	2000W
Pojemność	260 x 245 x 175 mm, 9L
Wymiary (D x W x Sz):	340 x 320 x 280 mm
Waga netto	5,4 kg